

AKTUELLES AUS DER GEMEINDE

# ROTTENBACH. INFO



AUSGABE Dezember 2022



© Foto: Margit Oberhumer

# rottenbach. dorfblatt

[www.rottenbach.gv.at](http://www.rottenbach.gv.at)

# VORWORT



DER BÜRGERMEISTER  
Ing. Alois Stadlmayr, BEd

## Liebe Rottenbacherinnen und Rottenbacher!

Hatte uns vor einem Jahr noch Corona das Leben schwer gemacht, so tobt jetzt, zwölf Monate später, ein Krieg vor unserer Haustür. Unruhige Zeiten, vor ein paar Jahren wäre man dafür verrückt erklärt worden, hätte man sowas prophezeit. Und dennoch, wir verlieren den Mut nicht! Die vergangenen Monate waren die ersten seit zwei Jahren, in denen wir ohne Einschränkungen wieder richtig leben konnten. Feste, Urlaub, Beisammensein, alles wurde nachgeholt. Wenn es uns so manche Meldungen noch so grausig vormachen, Kopf hoch und zusammenhalten! Leider können wir uns auf jahrzehntelang gewohnte Sicherheit und Wohlstand nicht mehr verlassen.



Umso mehr zählt der Zusammenhalt im engen Kreis der Familie, im Dorf und in der Gemeinde.

Leute, die man kennt und täglich trifft, kann man am Meisten vertrauen und werden am Ehesten einander helfen, sollte es notwendig sein. Wir als Gemeinde befassen uns zusammen mit der Feuerwehr und den Einsatzkräften verantwortungsvoll mit der Katastrophenthematik wie Blackout und so weiter. Möge der Fall niemals eintreten, dass wir es brauchen!

Liebe Leute, gehen wir optimistisch voran! War noch vor einem Jahr wegen Corona ziemlich „tote Hose“, so spürt man seit Monaten wieder das pure Leben bei uns in Rottenbach!

Danke an alle die mithelfen, unsere tatkräftigen Vereine voran. In der Gemeindefarbeit wurde auch viel auf den Weg gebracht:

- Erstmals gibt es im Kindergarten eine „Krabbelgruppe“, somit wird vielen jungen Müttern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie wesentlich erleichtert. Danke an alle, die am Zustandekommen mitgewirkt haben!
- Straßensanierungen, allen voran das größte Vorhaben, der wunderschöne staubfreie Ausbau der Siedlungsstraße Mösenpoint, wurden auf Schiene gebracht.
- Dringend notwendig war auch die Modernisierung der Trinkwasserversorgung, es wurde ein für die nächsten Jahrzehnte maßgebendes Projekt realisiert.

Aber wir werden uns nicht ausruhen, für die nächsten Jahre stehen noch einige wichtige Dinge an. Näheres dazu in den weiteren Ausgaben unseres so schön gestalteten DORFBLATT'S, auf unserer Homepage, bei unseren freundlichen Mitarbeitern und allen, die mithelfen, das Gemeindeleben zu gestalten.

Ich möchte allen ein ganz aufrichtiges DANKE!!! sagen, die unseren Ort am Laufen halten und das Miteinander in Rottenbach weit vor Parteipolitik und Ideologie stellen. Ich werde sicher viele von euch in der nächsten Zeit persönlich bei einem der vielen Weihnachts- und Neujahrsveranstaltungen treffen und das eine oder andere „Plauscherl“ mit euch führen können. Vorweg an dieser Stelle

Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

Euer Bürgermeister  
Ing. Alois Stadlmayr

# IN HALT<sub>s</sub> VERZEICHNIS

Geburten

Eheschließung

Trinkwasserversorgung

Gemeindebeete aufgepeppt

Strickcafe

Fotoarchiv

Familienkarte-Pistenfloh

Energiekostenzuschuss

Ortsbauernschaft

Imkerverein

Schule

Bibliothek

Gesunde Gemeinde

Kindergarten

Spiele Gruppe

Kameradschaftsbund

Goldhauben

Seniorenbund

Musikverein

Tennis

Union

Oldtimerclub

Feuerwehr

Werbung

Termine

# GEMEINDEAMT

Wissenswertes  
AUS DEM GEMEINDEAMT



## GEBURTEN

Paulina | 29. Sept.

Dirisamer Julia und Wolfgang  
Innernsee 54

Hannah | 01. Okt.

Steininger Irene und Salfinger Patrick  
Innernsee 59

Zoé | 03. Okt.

Horvát Renáta und Nagy Dávid  
Weeg 14/12

## EHE

PFEIFFER VERA UND  
ANZENGRUBER HANNES  
Mösenpoint 19 /24. Sept.

CHAROYNUT YOTWAREE UND  
KRAUSGRUBER FRANZ  
Frei 12 /14. Okt.

## INFORMATIONSTREISE NACH SÜDTIROL

Eine Bildungsreise führte Ende September zahlreiche Gemeinderäte und Mitglieder der örtlichen Feuerwehr nach Südtirol. Beim Werksbesuch in der Fa. Kammerer Tankbau in Kiens wurde hinter die Kulissen der Fertigung unserer Trinkwassertanks geschaut. Weiters erhielten wir tolle Einblicke in die Landwirtschaft und den Fremdenverkehr dieser Region.



Rottenbacher in einem unserer Trinkwasserbehälter vor dessen Fertigstellung.



Im Gespräch mit einem Landwirt und alten Freund Rottenbachs aus Osttirol



## EIN MEILENSTEIN UNSERER INFRASTRUKTUR

### Neue Trinkwasserversorgung, ein gelungenes Weihnachtsgeschenk für Rottenbach

Mit dem Einbau der neuen Trinkwasserspeicher und des dazugehörigen Maschinenhauses ist nun die wichtigste Investition unserer Gemeinde in den letzten Jahren geschehen. Ist doch Trinkwasser nahezu wichtiger als elektrischer Strom. Die bisherigen Hochbehälter in Pommersberg an der Gemeindegrenze zu Haag haben ausgedient und werden nur noch als Löschwasserspeicher für unsere Feuerwehr Verwendung finden. Durch unsere „Strategiegruppe Wasser“, bestehend aus Mitgliedern des Gemeinderates und weiteren technisch versierten Personen wurde aus den zahlreichen Möglichkeiten die für uns Beste gefunden. Anlagen gleichen Typs wurden letzter Zeit in Pollham, Altheim, Neukirchen bei Lambach und Reichersberg installiert. Unter Hilfestellung des **Planungsbüros Müller aus Weibern** konnten schließlich dem Gemeinderat beschlussfähige Angebote vorgelegt werden. Die Wahl fiel auf den Generalunternehmer als **Bestbieter Fa. STRABAG**, der wiederum die Produkte der Firma **AQUA SYSTEMS aus Eberschwang** einbaut. Die Tanks wurden von Tankbau Kammerer aus Südtirol gefertigt, eine Delegation aus Mitgliedern des Gemeinderates und unserer Feuerwehr überzeugte sich bei einem Werksbesuch im September von der Qualität der Fertigung.

Am 17. November wurden die Tanks und das Maschinenhaus, welche mit drei Sondertransporten angeliefert wurden, in einem für Rottenbach spektakulären Einsatz eingebaut (Bericht auf TV1). Die Arbeiten werden bis etwa Mitte Dezember dauern, weil ja auch die komplette Steuerung und das ausfallssichere Überwachungs- und Notstromsystem, welches die Firma **DOMA aus Hohenzell** liefert, installiert werden muss. Aus Sicherheitsgründen wird die Inbetriebnahme nach den Feiertagen erfolgen.

Somit ist die Trinkwasserversorgung unseres schönen Ortes gesichert. Seitens der Behörde wurde uns vorgeschrieben, in den nächsten Jahren einen zusätzlichen Wasserspender als Notversorgung zu finden, wir sind zuversichtlich, dass auch dies gelingen wird.



Mit drei Schwertransportern wurden die Edelstahltanks aus dem Werk aus Südtirol geliefert



Jede dieser Röhren hat 150000 l Inhalt, gesamt also 300000 Liter, bei über 250 angeschlossenen Häusern für etwa 2 Tage ausreichend (Sommer, im Winter wird meist weniger verbraucht)



Die fertig eingebauten Behälter werden noch mit Erde überschüttet, Eingang zur Wartung (Pumpen und Steuerung inkl. Notstrom) bleibt

# NEWS



## LÜCKEN GEFÜLLT - GEMEINDE-BEETE AUFGEPEPPT

Dank einer großzügigen Pflanzenspende von Familie Ortner/Zoofachgeschäft Ortner konnte Gärtner Markus Adler viele Lücken in der Bepflanzung auf den Beeten der Gemeinde füllen. Pampas- und Lampenputzergras, Glockenblumen, Purpur-, Hasen- und Schneeglöckchen, Heiligenkraut, Traubenhyaazinthen, Taglilien, Sonnenblumen, Frauenmantel u.a. werden im nächsten Jahr für eine größere, blühende Vielfalt sorgen. Pflanzen sind nicht nur ein Beitrag zur Ortsverschönerung, sondern dienen zahlreichen tierischen Mitbewohnern als Nahrungsquelle, Unterschlupf oder Brutmöglichkeit und tragen zu Nachhaltigkeit und verbesserter Klimabilanz bei.



## EIN BISSCHEN MEHR FRIEDE

*Peter Rosegger*

Ein bisschen mehr Friede und weniger Streit;  
Ein bisschen mehr Güte und weniger Neid;  
Ein bisschen mehr Wahrheit immerdar  
Und viel mehr Hilfe bei jeder Gefahr.

Ein bisschen mehr Wir und weniger Ich;  
Ein bisschen mehr Kraft, nicht so zimperlich.  
Ein bisschen mehr Liebe und weniger Hass;  
Ein bisschen mehr Wahrheit – das wäre doch was!

Statt immer nur Unrast ein bisschen mehr Ruh';  
Statt immer nur Ich ein bisschen mehr Du.  
Statt Angst und Hemmung, ein bisschen mehr Mut  
Und Kraft zum Handeln, das wäre gut!

Kein Trübsal und Dunkel, ein bisschen mehr Licht;  
Kein quälend Verlangen, ein froher Verzicht -  
Und viel, viel mehr Blumen während des Lebens  
Denn auf dem Grabe blüh'n sie vergebens.

## FRIEDEN FEUER FESTIVAL

Als Flör Fritz und Christine Ehebruster im Oktober vom Sacred Infinite Fire Festival 2022 erfuhren, waren sie sogleich von dieser Idee begeistert. 11 Naturvölker riefen dazu auf, überall auf der Erde vom 11. bis zum 22. November Friedens-Feuer zu entzünden, um ein weltweites Zeichen zu setzen.

FRIEDEN – ein kostbares Gut! Gerade in der Zeit des Ukrainisch-russischen Konfliktes und vieler weiterer Krisenherde ist es umso notwendiger auf ihn aufmerksam zu machen. Von der großen Sehnsucht nach Frieden zeugte die große Anteilnahme an diesem Friedensritual sowohl hier in unserer Gemeinde als auch weltweit, denn diesem Aufruf waren viele Menschen gefolgt. Hier bei uns sorgten über 30 freiwillige Feuer-HüterInnen dafür, dass das Friedensfeuer am Seminarhof Schleglberg durchgehend Tag und Nacht brannte. Viele Menschen von nah und fern besuchten das Friedensfeuer, wollten an dieser besonderen, positiven Energie teilnehmen, sie verstärken. Gemeinsam wurde gesungen, musiziert, Friedensbrot gebacken und viele weitere Aktionen rund ums Feuer gesetzt. Eine beeindruckende Zeit großen, friedlichen Zusammenhaltes.

Was allen Menschen gerade in dieser Zeit wieder bewusst werden sollte: der FRIEDE beginnt bei uns/in uns/beginnt immer im KLEINEN!!!!

Denn: Frieden kannst Du nur haben, wenn Du ihn gibst!!!



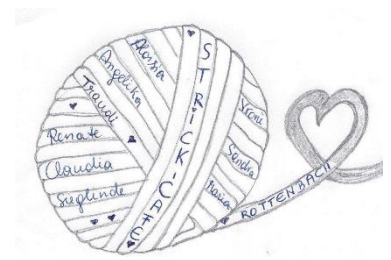
# NEWS

## STRICKCAFE

Seit 2015 sind in Rottenbach engagierte Damen aus nah und fern alle 2 Wochen im STRICK-Cafe fleißig. Heuer wurde ein kleiner Teil der geschaffenen Werke auf der Pflanzenbörse verkauft, denn Notleidende sollten nicht nur wärmende Kleidung sondern auch eine warme Mahlzeit bekommen. 212,- konnten dadurch an "Die Tafel OÖ" überwiesen werden. Im Strickcafe wird großteils für notleidende Menschen (Arge Obdachlose in Linz, FRIDA - Haus für obdachlose Frauen, die Gruft in Wien, ORA und die Aktion Leben (Babysachen) gestrickt und gehäkelt.

Das nächste Treffen des Strickcafes findet am 22. Dezember von 18 bis 20 Uhr im Cafe Heftberger statt. Jeder, der gerne Nadeln und Wolle in den Händen hält, ist recht herzlich willkommen. Wer will kann, für wohltätige Zwecke werken. Wer Lust am Stricken oder Häkeln hat, in geselliger Runde seinen Pullover usw. fertigmachen, sich Tipps holen oder geben möchte, ist recht herzlich willkommen.

Info: bei Claudia Ortner, 0681 81706562



## Eine Prise Wohlbefinden

durch die Heilkraft der Gewürze

Jahrtausende alt ist die Geschichte und Verwendung der Gewürze. Sie wecken in uns Erinnerungen, peppen Speisen und Getränke auf, fördern unsere Gesundheit und schmeicheln unserer Seele. Tauchen Sie an diesem Abend in die Welt der Gewürze und ihre heilenden Eigenschaften ein. Verkosten Sie Gewürz-Chai und Goldene Milch und stellen sie ein wertvolles Heilmittel zum Mitnehmen her.

**Freitag, 2. Dezember 2022, 18:30**

**Rottenbach, Hotel Mauernböck**

Referentin: **Kons. Mag. Claudia Ortner**

Wertschätzungsbeitrag inklusive Skript und Materialien: 25,-

Anmeldung bis 30.11: 0681/81706562

[www.gartenpower.jimdofree.com](http://www.gartenpower.jimdofree.com)



## Über die Heilkraft von SCHOKOLADE

Zahlreiche Mythen ranken sich um unsere Genussmittel. Ist wirklich dran an diesen Behauptungen? Und welche können wir getrost vergessen? Senkt Schokolade wirklich das Herzinfarktrisiko? Ist Bier gut für die Nieren und Kaffee krebsvorbeugend?

15. Mag. Claudia Ortner lädt Sie auf eine interessante Reise in

die Welt der Genussmittel ein

**Freitag, 9. Dezember 2022, 19 Uhr**

**Rottenbach, Hotel Mauernböck**

Wertschätzungsbeitrag: 12,-

Anmeldung bis 7.12: 0681/81706562

[www.gartenpower.jimdofree.com](http://www.gartenpower.jimdofree.com)

## Weitere Seminare im Frühjahr:

24.1.2023: **Workshop "Tolle Knollen"**

3.2.2023: **ganztägiges Seminar "Pflanzenpower"**





## SO INTERESSANTE FOTOS

Geht es euch nicht auch so? In alten Fotos zu kramen ist wirklich toll: „Mensch, wie fesch die einmal waren!“ „Schau dir das an, da ist jetzt alles verbaut!“ „Die hatten aber früher eine anstrengende Arbeit!“ und viele ähnliche Gedanken kommen einem da in den Sinn.

Wir als Gemeinde überlegen, so eine Art „Gemeinde Fotoarchiv“ digital anzulegen. Im Endausbau soll sich dann jeder übers Internet nach Stichworten oder Jahreszahlen die verschiedensten Aufnahmen über unsere Gemeinde, den Festen und Feiern und so weiter ansehen können. Keine schlechte Idee, nicht? Aber leider auch viel Arbeit und Aufwand, vom Datenschutz her mal abgesehen. Deshalb suchen wir ehrenamtliche

- **Archivare** (das sind Leute, die die Fotos auswählen, sortieren und schließlich in die von der Gemeinde zur Verfügung gestellte Internet Software reinspeichern);
- **Fotografen** oder Inhaber von Fotosammlungen mit Bezug zu Rottenbach, das System soll leben, nicht nur alte Fotos, sondern ständig von den zahlreichen Anlässen, die bei uns passieren, wachsen;

Software bzw. Internetspeicherkosten werden von der Gemeinde übernommen. Du bist von der Idee fasziniert und könntest dir vorstellen, mitzuarbeiten, Fotos zur Verfügung zu stellen oder die ganze Sache zu koordinieren? Das ist toll, es wäre schade, wenn so viel schönes Material einfach vergessen werden würde.

Melde dich ganz einfach am Gemeindeamt 07732-2755 oder bei Bürgermeister Alois Stadlmayr 0699-81311641 oder bei Gemeinderat Franz Hackl 0660-1231239. Wir hoffen, dass diese Idee Zuspruch findet und freuen uns auf deine Mitarbeit.





## Aktion „Pistenfloh“ für absolute Skianfänger



© Land OÖ

### **Kostenloser Skikurs für Volksschulkinder am 17. und 18. Dezember**

Skifahren begeistert schon seit Jahrzehnten zahlreiche Menschen und erfreut sich in der heutigen Zeit vor allem wieder bei der jüngeren Generation großer Beliebtheit. Skifahren ist nicht nur gesund - man ist in der freien Natur und an der frischen Luft - es gehört auch zu den Sportarten mit den meisten Glücksmomenten. Spaß und die pure Erholung in der wunderschönen Bergwelt Österreichs soll mit der Aktion „Pistenfloh“ auch Volksschulkindern ermöglicht werden, die bisher noch nicht die Chance hatten, das Skifahren mit all seinen Reizen zu erlernen.

### **Absolute Anfänger**

Das OÖ Familienreferat lädt gemeinsam mit 15 OÖ Skigebieten Volksschulkinder, die ABSOLUTE Skianfänger sind, somit weder Kenntnisse im Skilauf haben noch Bögen fahren können, und zwischen 1. September 2012 und 31. August 2016 geboren sind, zu einem kostenlosen Anfängerskikurs ein. Von der Aktion ausgenommen sind „Pistenflöhe“, die schon einmal teilgenommen haben und alle Kinder, die bereits erste Skigrundkenntnisse haben. Mit einer Anmeldung bestätigen die Eltern, dass ihr Kind bisher noch nie auf Skiern gestanden ist.

### **Sicherheit hat oberste Priorität**

In Oberösterreich gilt für Kinder bis 15 Jahre Skihelmpflicht. Die Erziehungsberechtigten bzw. Begleitpersonen der angemeldeten Kinder haben sowohl für einen passenden handelsüblichen Skihelm als auch für eine sichere und geeignete Skiausrüstung (richtige Skilänge, eingestellte Bindung,...) bei ihren Kindern zu sorgen. Die Pistenflöhe sind an beiden Kurstagen über die OÖ Versicherung gratis unfallversichert.

**Eine Anmeldung ist ausschließlich online auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) möglich.**

## **...und so funktioniert die Online-Anmeldung**

Bitte halten Sie hierfür Ihre gültige OÖ Familienkarte bereit, denn im Formular wird u.a. die ID-Nummer Ihrer Familienkarte (beginnend mit „3270“) abgefragt. Nach Ausfüllen und Absenden des Online-Formulars erhalten Sie einen Aktivierungslink auf die von Ihnen bekanntgegebene E-Mail-Adresse. Erst nach Bestätigung dieses Links ist die Anmeldung endgültig und Sie erhalten automatisch eine Anmeldebestätigung per Mail zugesandt, die alle wichtigen Informationen zum Skikurs (Treffpunkt, Uhrzeit, etc.) enthält.

---

## **Gratis Kinder-Skikurs für absolute Anfänger am 17. und 18. Dezember**

**jeweils von 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.00 Uhr:**

Hinterstoder (Ersatztermin: 14./15. Jänner 2023)

Wurzeralm, Spital/Pyhrn (Ersatztermin: 14./15. Jänner 2023)

Hochficht - Klaffer (Ersatztermin: 14./15. Jänner 2023)

Dachstein West, Gosau (Ersatztermin: 14./15. Jänner 2023)

Forsteralm, Gaflenz (Ersatztermin: 14./15. Jänner 2023)

Hochlecken Skilifte - Neukirchen/A. (Ersatztermin 4./5. März 2023)

Hansberg, St. Johann/Wimberg (Ersatztermin: 21./22. Jänner 2023)

Schilift Freistadt (Ersatztermin: 28./29. Jänner 2023)

Liebenau (Ersatztermin: 21./22. Jänner 2023)

Schilifte Kirchschatz (Ersatztermin: 25./26. Februar 2023)

**von 9.00 bis 11.00 und 12.00 bis 14.00 Uhr:**

Feuerkogel, Ebensee (Ersatztermin: 14./15. Jänner 2023)

---

## **Vier Abweichungen vom Haupttermin**

**Haupttermin am 14./15. Jänner 2023**

**jeweils von 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.00 Uhr:**

Eberschwang (Ersatztermin: 4./5. März 2023)

Kasberg, Grünau (Ersatztermin: 4./5. März 2023)

Bameshub (kein Ersatztermin)

**Haupttermin am 21./22. Jänner 2023**

**von 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.00 Uhr:**

Wachtberg, Weyregg/A (Ersatztermin: 4./5. März 2023)

# NEWS



**THOMAS STELZER**  
LANDESHAUPTMANN  
VON OBERÖSTERREICH



**DR. WOLFGANG HATTMANNSDORFER**  
LANDESRAT FÜR SOZIALES, INTEGRATION & JUGEND

Erght an

Bezieherinnen und Bezieher des  
Oö. Energiekostenzuschusses 2022

Linz, Oktober 2022

## **Oberösterreich hilft in Zeiten der Teuerung: 200 Euro-Direktzahlung zur Entlastung bei den Energiekosten.**

**Als Bezieherin bzw. Bezieher des Heizkostenzuschusses 2022 erhalten Sie antragslos eine zusätzliche Zahlung von € 200,- als Oö. Energiekostenzuschuss.**

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachdem Oberösterreich bereits im Frühjahr als erstes Bundesland den Heizkostenzuschuss um 15 Prozent auf 175 Euro erhöht und die Wohnbeihilfe ausgeweitet hat, haben wir weitere Maßnahmen ausgearbeitet, um Sie in Zeiten der Teuerung bestmöglich zu unterstützen. Wir helfen hier zielgerichtet und kräftig, damit unsere Landsleute den Winter in einem warmen Zuhause verbringen können.

Als Land Oberösterreich ergänzen wir das bisherige Unterstützungspaket der Bundesregierung. Wir haben daher in der Landesregierung beschlossen, dass Sie als Bezieherin bzw. Bezieher des Heizkostenzuschusses im Jahr 2022 ohne Antrag eine weitere Direktzahlung von 200 Euro auf Ihr Konto erhalten. Die Abwicklung der automatischen Auszahlung erfolgt über Ihre Heimatgemeinde.

Zudem werden wir als Land OÖ den Heizkostenzuschuss im Jahr 2023 von 175 auf 200 Euro erhöhen und den Bezieherkreis deutlich ausweiten, indem wir die Einkommensgrenzen erhöhen.





**THOMAS STELZER**

LANDESHAUPTMANN  
VON OBERÖSTERREICH



**DR. WOLFGANG HATTMANNSDORFER**

LANDESRAT FÜR SOZIALES, INTEGRATION & JUGEND

Insgesamt unterstützt Sie daher das Land Oberösterreich im Jahr 2022 mit 375 Euro. Und mit weiteren 200 Euro, falls Sie auch die Kriterien für den Heizkostenzuschuss im Jahr 2023 erfüllen.

Ein besonderer Dank gilt den Gemeinden und Städten, die als Partner des Landes für die rasche Umsetzung zur Verfügung stehen. Die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister ermöglichen hier eine rasche, unkomplizierte Abwicklung dieser Unterstützungsmaßnahmen. Vielen Dank!

Freundliche Grüße

Für das Land OÖ:

**Mag. Thomas Stelzer**  
Landeshauptmann

**Dr. Wolfgang Hattmannsdorfer**  
Sozial-Landesrat

Für Ihre Gemeinde:

**Ing. Alois Stadlmayr BEd**  
Bürgermeister



# ORTS- BAUERN- SCHAFT



## Liebe Rottenbacher und Rottenbacherinnen außerhalb des Wohngebietes!

Die örtlichen Landwirte und Landwirtinnen bitten um Nachsicht und Verständnis für eventuelle Straßenverschmutzungen bei und nach den Erntearbeiten, sowie Ausbringungen von natürlichem Dünger (Mist und Gülle,...) und wiederum Aussaat im Herbst. Da wir auf das Wetter angewiesen sind und es oft schnell gehen muss, kann es auch sein, dass Straßenverschmutzungen entstehen.



Sollten diese Verschmutzungen tatsächlich gefährlich und somit Gefahr in Verzug sein, können sich die betroffenen Anrainer gerne bei mir als Ortsbauernobmann, bei der Gemeinde oder bei der FF Rottenbach melden. Eine Verschmutzung des eigenen Fahrzeugs ist keine Gefahr. Meistens genügt es schon, einfach die Fahrgeschwindigkeit zu verringern und abzuwarten bis der Landwirt und seine Lohnarbeiter die Arbeit abgeschlossen haben und er somit die Straße säubern kann.



Gleichzeitig bitte ich alle Landwirte, die die Straße (weil es nicht anders geht) verschmutzen, diese ehestmöglich zu reinigen und anschließend so zu hinterlassen, dass sie zumindest befahrbar ist. Dies ist nicht nur eine Bitte sondern auch gesetzlich vorgeschrieben und somit eine kleine Erinnerung an meine Kollegen und Kolleginnen.



Danke im Voraus an unsere  
einsatzstarke Freiwillige  
Feuerwehr, auf die wir  
Landwirte uns verlassen  
können, wenn der Hut brennt!

Wir haben uns selbst ausgesucht am Land zu leben. Damit sind auch landwirtschaftliche Arbeiten verbunden, denn ohne diese würde es keine Lebensmittel geben. Auch schätzen wir die Ruhe und Idylle der Landschaft sehr, welche durch die Pflege der Landwirte erhalten bleibt.



Daher bitte ich um Verständnis in dieser ohnehin schon sehr hektischen Zeit!  
Vielen Dank! Der Ortsbauernobmann Vormayr Hannes

## Gesunde und regionale Produkte in & aus Rottenbach!

Damit allen Rottenbacherinnen und Rottenbachern die Einkaufsmöglichkeiten im Ort noch besser nähergebracht werden, gibt es eine Übersicht unserer regionalen Anbieter unter „Wirtschaft“ auf [www.rottenbach.gv.at](http://www.rottenbach.gv.at). Außerdem wird die Broschüre mit unserem vielfältigen Angebot im Ort aufgelegt.

Für Direktvermarkter... besteht auch die Möglichkeit, kostenlos bei der Vitalwelt gelistet zu werden. Auf der Website [www.vitalwelt.at](http://www.vitalwelt.at) werden Ausflugsziele, Erlebnisse, Kulinarik und Einkaufsmöglichkeiten der sieben Vitalweltgemeinden vorgestellt.



The graphic features a coat of arms in the top left corner, depicting a shield with a red wavy band and black floral motifs. The background is a warm orange-yellow gradient with large, detailed autumn leaves in shades of red, orange, and yellow. The title "Regionale Anbieter & Produzenten in Rottenbach" is written in a large, bold, black serif font. Below the title are several circular images: a jar of honey, a white milk canister with a glass of milk, a wheel of cheese with salami, a bee on a yellow flower, a wooden wheel filled with various vegetables, and a view of a village with a church spire. A green circular callout box in the bottom right contains the text: "Diese Liste soll „leben“ und wachsen, weitere Anbieter sind herzlich willkommen (auch andere Produkte wie Heu, Holz, Blumen... werden gerne gelistet)!"

# **Regionale Anbieter & Produzenten in Rottenbach**

*Diese Liste soll „leben“ und wachsen, weitere Anbieter sind herzlich willkommen (auch andere Produkte wie Heu, Holz, Blumen... werden gerne gelistet)!*

# IMKER- VEREIN



## Imkerverein Rottenbach- Mitglieder

Infos über Honig und Honigqualität



Folgende Mitglieder der Imkerortsgruppe sind in Rottenbach wohnhaft und bieten Produkte aus dem Bienenvolk wie verschiedene Honige, Propolis usw. zum Verkauf:

David Flör- Holzhäuseln 3    Elfriede Kaufmann- Innernsee 5    Silvia Milli- Frei 19  
Josef Oberhumer- Frei 25    Fritz Sickinger- Frei 40    Rudolf Sperl- Holzhäuseln 8  
Walter Steiner- Stötten 14    Günther Stöttner- Großwaldenberg 5  
Johannes Weidenholzer- Höbeting 8.

**Weitere Mitglieder:**

Manuel Angermair- Taufkirchen, Martin Anzengruber- Hofkirchen, Harald Braumann- Wendling, Andreas Flör- Wendling, Bernhard Graf- Wendling, Josef Großböck- St. Georgen, Franz Haslinger- Eberschwang, Alfred Kriechbaumer- Wendling, Daniel Leitner- Weibern, Martin Payrhuber- Meggenhofen, Walter Prähofer- Hofkirchen, Stefan Rosner- Aistersheim.

## WIE ENTSTEHT HONIG?

Für die Honigproduktion sammeln die Bienen Nektar von den Blüten. Das ist eine wässrig, zuckerhaltige Lösung, mit der die Blüten ihre Bestäuber anlocken. Die Bienen transportieren den Nektar dann im Honigmagen zum Stock. Hier geben die Bienen dann wie bei einer Eimerkette unzählige Male weiter. Sie schleudern den Saft Tropfen für Tropfen aus ihrem Honigmagen und andere Bienen saugen ihn wieder auf. So sinkt der Wassergehalt. Gleichzeitig reichern die Bienen den Nektar mit Enzymen aus ihrem Organismus an. Der nun eingedickte Honig wird in Wabenzellen eingelagert und entwickelt seine typischen Merkmale. Verschließen die Bienen die Waben mit Wachsdeckeln, ist dies ein Zeichen für den Imker, dass der Honig reif ist.

## WIE SOLLTE HONIG GELAGERT WERDEN?

Reifer Honig der ordnungsgemäß geschleudert wird hält praktisch ewig wenn er kühl, dunkel, trocken und in geruchsneutraler Umgebung gelagert wird, damit seine Enzyme und Aromastoffe erhalten bleiben. Hitze verträgt Honig gar nicht: Bei einer Erwärmung über 40 Grad Celsius gehen die Enzyme verloren und die Honigqualität wird geschmälert.

## WAS ENTHÄLT HONIG?

Honig besteht hauptsächlich aus Einfachzuckern (Monosaccharid) wobei Fruchtzucker (Fructose) mit ungefähr 32 bis 40 Prozent den größten Anteil ausmacht, dicht gefolgt von Traubenzucker (Glucose). Zu kleineren Anteilen sind noch Zweifachzucker usw. enthalten. Hinzu kommen etwa 18 Prozent Wasser und ein kleiner Anteil an anderen Bestandteilen wie organische Säuren, Mineralstoffe, Spurenelemente, Vitamine, Enzyme und andere Proteine.

Die genaue Zusammensetzung unterscheidet sich von Honig zu Honig, schließlich ist sie direkt davon abhängig von welchen Pflanzen der Honig abstammt.

## HONIGQUALITÄT- WORAUF IST ZU ACHTEN?

Damit die wertvollen Inhaltstoffe nicht zerstört werden, darf Honig nicht stark erhitzt werden.

Honig wird im Normalfall immer bei Raumtemperatur bzw. Bienenstocktemperatur geschleudert. Es ist also unnötig auf Angaben wie „kaltgeschleudert“ Wert zu legen.



Wichtiger ist darauf zu achten, dass Honig nach dem Schleudern nicht stark erhitzt wird. Die machen vor allem industrielle Großabfüller, weil der Honig sich dann leichter umfüllen lässt. Außerdem wird durch das Erhitzen die Kristallisation verzögert, so dass der Honig lange flüssig bleibt.

## **FESTER HONIG HAT EINE MINDERE QUALITÄT ODER IST SCHLECHT GEWORDEN?**

Ganz im Gegenteil. Jeder hochwertige, naturbelassene Honig wird nach einer gewissen Zeit fest. Die Kristallisation des Honigs ist ein natürlicher Prozess, der im Wesentlichen vom Mengenverhältnis der Glucose zur Fructose abhängt. Denn Fructose kristallisiert kaum. Viele Honigarten beginnen schon nach einigen Wochen zu kristallisieren, dies ist ein positives Qualitätskriterium.

Wer seinen Honig flüssig mag, kann auskristallisierten Honig im Wasserbad bei unter 40 °C langsam erwärmen. Keinesfalls darf Honig in der Mikrowelle verflüssigt werden!

## **DAS SAGT DIE WISSENSCHAFT ÜBER DIE WIRKUNG VON HONIG**

Dem Honig wird eine Vielzahl von Heilwirkungen nachgesagt. Nicht alle sind wissenschaftlich einwandfrei nachgewiesen. Dennoch existieren zahlreiche Studien, die sich mit Honig und dessen Wirkung befassen.

Von antibakteriellen und heilungsfördernden Eigenschaften des Honigs lassen sich inzwischen sogar Schulmediziner überzeugen.

## **HONIG GEGEN HUSTEN?**

Im Rahmen einer aktuellen Übersichtstudie bewerten unabhängige Experten die Studienlage zu der Fragestellung ob Honig gegen Husten bei Kindern (Erwachsenen) hilft? Sie kamen zu dem Ergebnis, dass Honig Husten lindern kann und womöglich sogar besser oder zumindest gleich effizient wirkt wie einige gängige Hustenblocker. Für unerwünschte Nebenwirkungen konnten sie keine Anzeichen finden.

## **HONIG: GESUNDE ZUCKERALTERNATIVE?**

Honig soll jedoch nicht nur gesünder sein als raffiniertes Haushaltszucker, sondern auch als Fruchtzucker und Traubenzucker. Denn vor allem Fruchtzucker gilt als Risikofaktor für die Entwicklung von Fettleber und Insulinresistenz. Außerdem soll Fruchtzucker oxidativen Stress fördern, während Honig antioxidativ wirken soll. Honig enthält neben Zucker eben noch eine Reihe weiterer Inhaltsstoffe, die Studien zufolge zu einer anderen Verstoffwechslung des Zuckers aus dem Honig führen.

Dennoch liefert die Wissenschaft schon eine Reihe an Hinweisen, die für einen gesundheitlichen Vorteil von Honig gegenüber raffinierten Zucker sprechen.

Quelle: Dies sind Auszüge aus wissenschaftlichen Abhandlungen!

Liebe Honigkonsumenten, bedenkt bitte mit dem Kauf von heimischem Honig unterstützt ihr die Imker in der Region wodurch die Bestäubung der Wild- und Kulturpflanzen auch weiterhin gewährleistet ist.

Im Namen des Imkervereines Rottenbach



# SCHULE



## SCHULSTART 2022/23

Das heurige Schuljahr 2022/23 konnte wieder in gewohnter Weise und ohne weitere Coroneinschränkungen starten.

Im heurigen Schuljahr begannen acht Kinder ihre Schullaufbahn als Schulanfänger in der 1. Klasse, welche wir recht herzlich begrüßten. Insgesamt besuchen heuer 40 Kinder die Volksschule Rottenbach.



## MARTINIBÄCKEREI

Am Donnerstag, 10. November 2022 backten die Schüler\*innen der 1. und 2. Schulstufe fleißig Martinskipferl in der Schule. Das ganze Schulhaus duftete an diesem Tag herrlich. Manche Kinder entpuppten sich als wahre Bäcker\*innen – möglicherweise verborgene zukünftige Talente für den örtlichen Bäcker.



“ Natürlich wurden die Kipferl geteilt und verkostet – ein wahrer Martinsschmaus!



## BILDER FÜR DIE FENSTERLROAS

Im Kreativunterricht gestalteten die Kinder der 3. und 4. Schulstufe Fensterbilder für das Gemeindeamt, welche im Rahmen des Martinsumzuges am 11.11.2022 in Rottenbach präsentiert wurden. Aus neun einzelnen Bildern ist ein großes Gesamtbild entstanden. Voller Eifer arbeiteten die Kinder in Teams an ihren Kunstwerken für das Gemeinschaftsbild.



## WALDTAGE am 08.11. und 09.11.

Um die letzten schönen Herbsttage auszunützen, gingen im Rahmen des Werkunterrichts die 1. bis 4. Schulstufe in den Wald, um mit Naturmaterialien zu bauen. Die Kinder bauten Häuser bzw. Höhlen aus Holzstöcken und auch Kugelbahnen, die wir auch auf ihre Tauglichkeit überprüften. Ein Tag im Wald ist immer etwas Besonderes!



# Bibliothek



## Neues aus der Bibliothek

### Gratis AUSLEIHEN für Kindergartenkinder

Für Kinder, die den Kindergarten besuchen, läuft unsere Gratisaktion weiter. Es sind für Kinderbücher, Spiele und CDs keine Leihgebühren zu entrichten. Wir wollen damit einen Beitrag zur Sprachentwicklung von Kindern leisten, da wir alle wissen, wie wichtig das Vorlesen für unsere Kleinen ist. **Liebe Eltern kommt vorbei und nutzt zahlreich dieses Angebot.**

### Neue Bücher und Spiele

Es gibt wieder viele neue Medien in der Bibliothek. Wir haben die neuesten Bestseller für euch im Angebot. Spannende Krimis und schöne Romane für lange Winterabende, natürlich auch von den neuen österreichischen Autoren. Neue Bilderbücher für die Kleinen sowie Aktuelles für Schulkinder und Jugendliche.



### Bücher-Flohmarkt

Im Zuge des Oldtimertreffens am 3. und 4. September veranstalteten wir einen Bücherflohmarkt. Wir konnten dabei fast 300 Bücher, welche wir im Laufe der Jahre aus der Bibliothek ausgeschieden haben, verkaufen. Mit dem Erlös konnten wieder neue Bücher angeschafft werden.



### Unsere Öffnungszeiten:

**Freitag von 16.00 bis 18.00 Uhr**

**Sonntag von 09.15 bis 11.00 Uhr**



Während der Weihnachtsferien ist die Bücherei geschlossen.

Kommt in die Bibliothek und nutzt unser vielfältiges Angebot.

**Wir freuen uns auf euren Besuch!**  
**Das Bibliotheksteam**



Arbeitskreis Soziale Ortsentwicklung  
„Gesunde Gemeinde“ Rottenbach  
Arbeitskreisleiterin:  
Sabine Groissböck



GESUNDE  
GEMEINDE

## Bodystyling



Du möchtest deinen Körper in Form bringen?  
Dann ist dieses Workout genau das **richtige** für DICH!

Das Hauptaugenmerk wird dabei den Körperregionen **BAUCH, BEINE** und **PO** gewidmet.

Mit gezielten Übungen wird die Muskulatur dieser Zonen gestrafft und gekräftigt.

Eingesetzt wird das eigene Körpergewicht oder diverse Hilfsmittel wie z.B. Kurzhanteln, Gymnastikbälle etc.

Der effektive Weg um fit zu werden oder sich fit zu halten.

**Termine:** immer Dienstag, 18:30 - 19:30 Uhr  
(10 Einheiten) **ab 10. Jänner 2023**

**Ort:** Turnsaal der VS Rottenbach

**Preis:** € 78,--

**Trainerin:** Lilli Dobler (Dipl.-Body-Vitaltrainerin)

Anmeldung unter  
Tel.: 0650/3553989  
Lilli Dobler



## Kartoffelkürbiströsti mit Schwammerl



1 kg Kartoffeln geschält  
130 g Zwiebel gelb  
¼ kg Kürbis  
1 EL Rapsöl  
1 großes Ei  
30 g Kürbiskerne  
600 g Schwammerl gemischt

Kartoffeln in Salzwasser mit Kümmel kochen. Überkühlen lassen und grob reiben. Zwiebeln schälen und würfelig schneiden. Kürbis schälen und kleinwürfelig schneiden. Gemüse in Öl anbraten. Kürbiskerne trocken rösten und grob hacken. Gemüse mit Ei und Kernen mischen, mit Salz und Pfeffer würzen. Masse in große Ringe strei-

chen und durchkühlen. Beidseitig in Öl braten. Schwammerl anbraten, mit Salz und Kräutern nach Wahl würzen. Pro Portion auf eine Handvoll Vogerlsalat setzen und mit Maronidressing anrichten. Für das Maronidressing 60 g geschälte und gekochte Maroni, 1 TL Estragonsenf, 50 ml Apfelessig, 40 ml Wasser, 65 g Apfelsaft, 20 g Sauer-rahm fein pürieren, mit etwas Salz und Zucker würzen.

**Tipp:** Süßkartoffeln können auch regional bezogen werden, zum Beispiel beim Pankratzhof in Pichl bei Wels.

Die Gesunde Gemeinde wünscht allen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest, Glück und Gesundheit für 2023!

# KINDER- GARTEN



## **EINBLICK IN DIE AKTUELLE KINDERGARTENSITUATION:**

Seit September 2022 ist die Krabbelstube für Kinder ab dem 18. Lebensmonat geöffnet. Es werden täglich bis zu 8 Kleinkinder von Mag. Magdalena Holzmann und Monika Huemer betreut. Manche sind gerade dabei, sich an die neue Situation zu gewöhnen. Einige haben den Prozess der Eingewöhnung schon hinter sich und genießen die tägliche Zeit und das gemeinsame Spiel miteinander in vollen Zügen.

Im Kindergarten starteten wir mit 39 Kindern. Die beiden Gruppen sind vollkommen ausgelastet. Alle haben sich schon gut eingelebt, neue Freunde kennengelernt und sich an die neue Gruppengemeinschaft gewöhnt.



## **PERSONALSITUATION:**

Wir freuen uns über die Mitarbeit von Frau Beate Anzengruber, die im Kindergarten die Sprachförderung im Ausmaß von 8 Wochenstunden übernommen hat.

## **SPRACHFÖRDERUNG:**

Die Zielsetzung dabei ist, dass Kinder, die in ihrer Sprachentwicklung Unterstützung brauchen, so früh als möglich gefördert werden, damit sie mit Schuleintritt die Unterrichtssprache möglichst gut beherrschen.



Durch die Förderung helfen wir den Kindern vorhandene Defizite auszugleichen.

Dabei bietet der Kindergarten als Erfahrungs- und Lernfeld den Kindern viele Möglichkeiten.

- Sprache erlebnis- und interessenorientiert einsetzen, z.B.: beim Erzählen von Ereignissen, beim Betrachten von Bilderbüchern, beim Hören und Ausspielen von Geschichten, ect.
- sprachanregende Angebote ohne Zeit- und Leistungsdruck, z.B.: beim Singen und Musizieren, beim Rollenspiel, bei speziellen Sprachspielen
- sprachliche Lernanlässe in den Kindergartenalltag integrieren
- das individuelle Lerntempo und das Leistungsvermögen der Kinder beachten
- spielerische Wiederholungsformen

Mit dem Einsatz der Sprachförderin können wir jetzt noch individueller auf den Entwicklungsstand der Kinder eingehen.

## NACHMITTAGSBETREUUNG:

Auch heuer gibt es im Kindergarten an vier Tagen wieder eine Nachmittagsbetreuung. Sie wird vom Verein Tagesmütter organisiert. Die Tagesmutter, Frau Simone Knoll, isst mit den Kindern gemeinsam das Mittagessen in einer gemütlichen, liebevoll gestalteten Atmosphäre und betreut die Kinder an den Nachmittagen. Heuer findet die Nachmittagsbetreuung in den Gruppenräumen des Kindergartens statt. Dies wirkt sich sehr positiv auf das Wohlbefinden der Kinder aus.



## HERBSTAKTIVITÄTEN:

Wir konnten wieder beim Erntedankfest dabei sein. Das freute uns besonders! Wir sangen in der Kirche mit den Kindern das Erntedanklied. Leider konnten wir wegen Regenwetter keinen Umzug mit unserem schön geschmückten Leiterwagen machen. Die Früchte des Leiterwagens wurden in den darauffolgenden Wochen verkocht.

Familie Hehenberger hat uns an einem Herbsttag zum Kastaniensammeln eingeladen. Die getrockneten Kastanien werden von den Kindern als beliebtes Schütt- und Ladegut in ihrem Spiel verwendet. Wir verwirklichteten auch andere Aktivitäten mit Kastanien z.B.: die Kinder legten Kastanien um ein Kind herum, Schnecken aus Kastanien wurden gebastelt und die Blätterzwerge bekamen Kastanienköpfe. Wir bedanken uns sehr herzlich für die Einladung!



# KINDER- GARTEN



## EIN HERZLICHES DANKESCHÖN

- an die Ortsgruppe der SPÖ, welche jedem Krabbelkind für den Start in der Krabbelgruppe ein Paar genähte Lederpatscherl geschenkt hat. Die Freude über die neuen Hausschuhe ist sehr groß.



- der Goldhaubengruppe Rottenbach, die uns auch heuer den Erlös aus dem Verkauf der „Kräuterbüschel“ zum Ankauf von Spielmaterial und Beschäftigungsmaterial gespendet hat;



- an Familie Pointner, die uns heuer wieder den Leiterwagen für das Erntedankfest zur Verfügung gestellt hat;



- an den geheimen Überbringer der schönen Sonnenblumen, die er uns in den Gartenzaun gesteckt hat. Sie schmückten eine ganze Weile unseren Eingang.

- an die Wollweiber aus Pram für die farbenfroh gehäkelten Woldecken für die Krabbelgruppe.





„Die Arbeit läuft nicht davon,  
wenn du einem Kind den Regenbogen zeigst.  
Der Regenbogen wartet nicht,  
bis du mit der Arbeit fertig bist.“

SPIELE-  
GRUPPE



# SPIEGEL

Kinder · Eltern · Bildung

Nicht nur Kinder brauchen andere Kinder, um sich entfalten zu können. Auch Eltern brauchen Orte, an denen sie mit anderen Eltern über dies und das, vor allem aber über den Familienalltag reden können.

Der Grundstein für eine positive Lebenshaltung und ein gesundes Selbstbewusstsein wird in den ersten vier Lebensjahren gelegt. In unseren Kleingruppen knüpfen Kinder ihre ersten sozialen Kontakte. In diesem Sinne laden wir zur Eltern – Kind – Gruppe für eine wertvolle gemeinsame Zeit in der Spielgruppe ein.

Anmeldung für Kinder von 6 Monaten bis zum Kindergartenalter gerne jederzeit bei Claudia Stumpf, Tel.: 0650/8521183.

Wir bedanken uns für die Spenden der Firmen Pizza & Baguette, VTA und bei der Gesunden Gemeinde. Weiters bedanken wir uns bei den Privatpersonen für diverse Sachspenden.

Ein herzliches Dankeschön von Bianca und Claudia.



# KAMERADEN



## 14. August

Most Prost Waizenkirchen:

Obmann Hamedinger, Gottfried Pöttinger und Marianne Leeb besuchten die Veranstaltung.



## 17. August

Augustin Kroiss lud uns zu seinem 80igsten Geburtstag zu einer Feier ins Hotel Mauernböck ein. Es wurde eine sehr gemütliche Feier.

Wir bedankten uns mit einem Gutschein.



## 28. August

Bei der diesjährigen Ehe Jubiläumsfeier haben 3 unserer Kameraden, Martina und Johann Breuer das 40igste, Annemarie und Josef Schiller das 50igste und Fanny und Franz Starlinger das 60igste Ehejubiläum gefeiert.

Der Kameradschaftsbund gratuliert herzlichst.



## 01. November

### Schwarze Kreuz Sammlung:

Obmann Hamedinger, Josef Polzinger und Friedrich Jedinger haben sich zur Verfügung gestellt. Dafür sei ihnen herzlichst gedankt. Es war das bisher beste Ergebnis das je bei einer Sammlung zusammen gekommen ist € 993,--.

## 06. November

### Gedenkfeier beim Kriegerdenkmal:

Obmann Hamedinger hielt die Ansprache die beim Publikum und bei den Kameraden sehr gut angekommen ist.



KAMERADEN



GOLD-  
HAUBEN



Franz und Franziska Starlinger feierten heuer den 60. Hochzeitstag. Beim Jubelssonntag am 28. August gratulierte die Goldhaubengruppe den Eheleuten.

Herzlichen Glückwunsch!



Beim Erntedankfest wurden die freiwilligen Spenden von den Kräuterbüscherl an den örtlichen Kindergarten übergeben.



# SENIOREN



## Wander & E-Bike-Tag

48 sportliche Senioren/innen trafen sich zur gemeinsamen Bewegung am 14.9.2022. Um 14 Uhr gings los. Start und Ziel war beim Gasthaus Mauernböck. Die Radfahrer unter der Leitung von August Krausgruber und die schnelle Wandergruppe mit Hedi und Rudi an der Spitze legten ein ordentliches Tempo vor. Wers gemächlicher angehen wollte, ging mit Gisi, um neue Schönheiten in der Rottenbacher Gemeinde zu entdecken. Gemeinsam trafen wir uns dann zur verdienten Einkehr mit Jause und plauderten über den schönen Nachmittag.



## Herbstausflug nach Hallstatt

Bei prächtigem Wetter fuhren am 6.10.2022 45 Mitglieder mit unserem bewährten Busunternehmen Möseneder ins Salzkammergut. Unser erster Aufenthalt führte uns nach Gmunden, wo wir Schloß Ort besichtigten.

Weiter gings nach Hallstatt, mit der Seilbahn hinauf auf den Rudolfsturm, wo wir auf der Plattform ein herrliches Ponaorama über den Hallstättersee genossen. Mittagessen auf der Terrasse im Restaurant hoch über Hallstatt, bei strahlend blauem Himmel und Sonnenschein.

Gestärkt besichtigten wir dann die Weltkulturerbe Stadt, die vielen kleinen Wege, Kirchen, Beinhaus und rasteten bei Kaffee oder Eis



Auf dem Heimweg kehrten wir im Gasthaus der Fam. Übleis, Nähe Gunskirchen ein.  
Ein gelungener Ausflug, perfekt organisiert von unserem Reisereferenten Rudi Hosner.  
Wir sagen danke!



## Vorstandssitzung

Am 10.10. traf sich der Vorstand zu einer Sitzung, um über aktuelle Anliegen und Planung fürs nächste Jahr zu sprechen.

## Seniorenachmittag im Cafe Heftberger

Am 3.11.2022 kamen 32 Senioren/innen zum Treffpunkt. Da gings lustig zu. Jeder sammelte alte Mundartausdrücke und trug sie vor, um so diese vor dem Vergessen zu bewahren. Mundart ist Heimat und Kultur, wir tragen unser Bestes dazu bei.

## Mittwochs Wandern

Unter der Führung von Hedi Sickinger und Rudi Hosner wird sportlich gewandert.

Viele Rottenbacher/innen und interessierte aus umliegenden Gemeinden treffen sich immer am Mittwoch zu einem aktiven Nachmittag mit anschließender Einkehr.



# SENIOREN



## Runde Geburtstage

17.8. Augustin Kroiss 80



26.9. Leopold Schauer 80

19.10. Maria Hosner 70

20.11. Franz Wimmer 90

## Bezirkskonferenz

Am 4.11.2022 fuhren Rudi Hosner, Obfrau Stellvertreter und Obfrau Gisela Kremayr nach Michaelnbach zur Programm-vorstellung 2023 auf Landesebene. Auch wurden wir über die Umstellung der Ortsgruppen Homepage informiert.

## Vorschau

10.12.2022 **Weihnachtsfeier**  
Mauernböck 11 Uhr 45

19.1.2023 **Seniorennachmittag**  
Cafe - Heftberger

20.2.2023 **Fasching Seniorenball**  
Mauernböck 14 Uhr

16.3.2023 **Seniorennachmittag**  
Mechtl 14 Uhr

20.4.2023 **Senioren – Frühlingsausflug**

Eine schöne Weihnachtszeit, besinnliche Feiertage und das Allerbeste im neuen Jahr wünscht euch allen der Vorstand und eure Obfrau Gisela Kremayr.

## Jahreshauptversammlung

Am 9. September fand die Jahreshauptversammlung des Musikvereines im neuen Probelokal statt. Nach einem kurzen Rückblick der letzten Vereinsjahre wurden auch die neuen Projekte vorgestellt.

Ebenso bedankten wir uns in diesem Rahmen beim Bürgermeister sowie der gesamten Gemeindevertretung für die tolle Unterstützung und Zusammenarbeit während des gesamten Vereinsjahres, besonders während des Baus unseres neuen Musikheimes.

Im Zuge dieser Jahreshauptversammlung konnten die Ehrungen für verdiente Musiker, die beim Konzert 2020 leider coronabedingt nicht verleihen konnten, endlich nachgeholt werden.

Bürgermeister Alois Stadlmayr wiederum bedankte sich für die Arbeit des Musikvereines, Carmen Anzengruber hob in ihrer Funktion als Bezirksjugendreferentin die besonderen Leistungen, insbesondere der langjährigen Arbeit der Geehrten hervor und führte im Namen des Blasmusikverbandes folgende Ehrungen vor:

# MUSIK- VEREIN



Vlnr: Carmen Anzengruber, Bgm. Alois Stadlmayr, Alois Jetzinger, Ehrenzeichen in Gold (45 Jahre aktiver Musiker), Markus Polz, Verdienstmedaille in Bronze (15 Jahre), Thomas Hamedinger, Ehrenzeichen in Gold (45 Jahre), Ingrid Stadlmayr, Verdienstmedaille in Gold (35 Jahre), Kplm. Iris Schiffelhumer, Irene Gerner-Bruckmüller, Verdienstmedaille in Silber (25 Jahre)

**Ein herzliches Dankeschön** an ALLE Musiker, vor allem an dieser Stelle an die Gewürdigten für ihr langjähriges Wirken im Musikverein!

## Neues Mitglied

Nach Eva Steiner aus Weeg, Sebastian Waldhör, Lara Angerlehner, Sophia Pichler und Katharina Heftberger dürfen wir wieder ein neues Mitglied in unserer Kapelle begrüßen:

Magdalena Distlbacher (Frei) hat das Leistungsabzeichen in Bronze erfolgreich abgelegt und bereichert seit 9. September nunmehr unser Flötenregister. Wir freuen uns sehr über diesen Neuzugang und wünschen Magdalena viel Freude beim Musizieren!



# MUSIK- VEREIN



## Geburtstagsständchen

Genau zu Faschingsbeginn am 11. November 2022 feierte unsere Amtsleiterin Martina König ihren 50. Geburtstag im Gasthaus Mauernböck. Wir überraschten sie – auch verbunden mit einem Dank für ihre großartige Hilfe beim Musikheimneubau - mit einem spontanen Ständchen und wünschten ihr für die Zukunft alles erdenklich Gute!



### HINWEIS:

Jeden Donnerstag Nachmittag findet bei uns im Musikheim in Rottenbach ein **Blockflötenunterricht** für Kinder statt. **Es sind noch Restplätze frei!** Wer Interesse dazu hat, kann sich sehr gerne bei Lena Reischauer unter 0650/9860255 melden!

### Terminvorschau/Ausblick für das kommende Jahr:

10. Dezember	Jugendorchesterkonzert JuKaHaro in Haag
10. und 11. Dezember	Musikalische Umrahmung Weihnachtsmarkt Hofzeit; Wir laden Euch alle sehr herzlich zum Pofesen-Stand ein!
24. und 25. Dezember	Turmblasen mit Punschstand am Ortsplatz
18. März 2023	Frühjahrskonzert
10. und 11. Juni 2023	Ausflug gemeinsam mit der Rottenbacher Feuerwehr nach Pirkhof, Steiermark, Musikalische Gestaltung Frühschoppen anlässlich deren Feuerwehrhaus-Einweihung
25. Juni 2023	Marschwertung in Grieskirchen
10. September 2023	neu: „ <b>ROTTENBACHER FEST</b> “ Musik & Genuss-Kulinarium beim Musikheim DAS FEST für alle Rottenbacher sowie alle Freunde von Musik & Kulinarium, Einladung der Ehejubilare

**Wir bedanken uns für die Unterstützung im abgelaufenen Jahr und wünschen allen Rottenbacherinnen und Rottenbachern eine besinnliche Adventszeit, ein frohes und friedliches Weihnachtsfest sowie alles Gute, vor allem Gesundheit für das Neue Jahr!**



## JUNGMUSIKERLAGER

Im Sommer waren wir mit der JuKaHaRo auf Jungmusikerlager im Funiversum in St. Oswald. Dort haben wir neben einem Besuch im Freibad, einem Stationen-Nachmittag und einer Abschlusdisco, auch fleißig für unser Konzert vor dem Probelokal in Rottenbach geprobt. Wir hatten sehr viel Spaß und haben uns sehr über die vielen Besucher bei unserem Konzert gefreut!



Nach einer kurzen Pause haben wir jetzt wieder mit den Proben begonnen, die JuKaHaRo darf am 10. Dezember nämlich eine paar Stücke beim Wunschkonzert in Haag zum Besten geben. Um den Probenstart schmackhaft zu machen, gab es eine Halloween-Übernachtungsparty im Probelokal in Rottenbach. Schaurige Kostüme, lecker Fingerfood, ein lustiger Horrorfilm sowie viel Spaß standen hierbei am Programm.



# TENNIS



## SEKTION TENNIS - Union VTA Rottenbach:

### JUGENDTENNISMEISTER 2022

Alle Spieler\*innen unserer U10-Mannschaft spielten das erste Mal überhaupt eine Meisterschaft und erreichten unter Mannschaftsführer Josef Baumgartner auf Antrieb und UNGESCHLAGEN den 1. Tabellenplatz im Kids Team Mitte C. Die Kinder wurden dabei tatkräftig von Eltern und Zuschauern unterstützt. Ein herzliches „Danke“ dafür! Nächstes Jahr werden zumindest zwei Mannschaften (U10 und U14) aufgestellt, um mehreren Kindern die Freude am Wettkampf ermöglichen zu können.

#### Ergebnisse:

Rottenbach vs. Gallspach (H) 3:2  
Rottenbach vs. Pram-Wendling (A) 3:2  
Rottenbach vs. Grieskirchen 1 (H) 5:0  
Rottenbach vs. Aistersheim (A) 4:1  
Rottenbach vs. Grieskirchen 2 (A) 5:0

#### Die Spieler\*innen der Meistermannschaft:

Florian Wolfsteiner  
Elena Hofinger  
Vincent Husz  
Elias Baumgartner



#### KINDERTRAINING:

Um für nächstes Jahr wieder gerüstet zu sein, wird aktuell mit 18 Kindern und Jugendlichen in der neu renovierten Tennishalle in Haag/H. bis März trainiert. Danach geht es wieder am Tennisplatz in Rottenbach los. Bei Interesse erhalten Sie gerne weitere Informationen bei Josef Baumgartner unter +43 677 616 902 72 oder [josef.01@gmx.at](mailto:josef.01@gmx.at).

Zum Abschluss noch ein paar Eindrücke dieser Saison ... der nächste (Tennis-)Sommer kommt bestimmt. Wir freuen uns jederzeit über Anfragen ☺....



Eine möglichst ruhige Adventszeit, frohe Festtage und alles Gute für 2023!

# ROTTENBACH

meets

# SÖLDEN WORLDCUP

UNION



Eine beträchtlich große Gruppe sportbegeisterter Rottenbacher nahm Ende Oktober den weiten Weg ins Tiroler Ötztal auf sich. Die Idee entstand in der Sektion Fußball unserer Union VTA Rottenbach. André Stadlmayr und Dominik Silian übernahmen die Organisation der Reise zu diesem einmaligen Erlebnis. Abfahrt um drei Uhr morgens war notwendig, sind's doch nahezu sechs Stunden Fahrt dorthin. Erstaunlicherweise waren (fast 😊) alle pünktlich zur Abfahrt am Ortsplatz. Die Stimmung im Bus der Fa. Ratzenböck war schon bei der Anreise besorgniserregend gut. Am Gletscher in etwa 3000m Höhe erwartete der als Megaevent bekannte Ski-Weltcup Auftakt seine über 18000 Besucher und Fanclubs aus allen denkbaren Skinationen von Österreich, Frankreich, Norwegen, Italien, USA usw. mit bester Stimmung. Ö3 und viele bekannte Act's waren Ort. Aber es wäre nicht Rottenbach, wenn wir nicht sogar hier unsere Akzente gesetzt hätten. Nach einem anstrengenden Tag mit Skirennen und Gletscherparty war der Busfahrer froh, dass wiederum alle diszipliniert und pünktlich zur Heimreise beim Bus waren.



Nähere Details werden nicht ausgeplaudert bzw. sind bei den Teilnehmern zu erfragen. Neben einem Gemeinde Skitag noch diesen Winter wird auch über eine Wiederholung dieser Fahrt nächsten Herbst nachgedacht.

# UNION



## UNION VTA ROTTENBACH

ZVR755262668

### Winterpause

Mit einem versöhnlichen 3:1 Heimsieg gegen Peterskirchen verabschiedete sich die Union VTA Rottenbach in die wohlverdiente Winterpause. Die Hinrunde in der 1. Klasse Mitte-West verlief leider sehr unglücklich. Neben zwei souveränen Siegen gegen Kallham und Peterskirchen, hat die Mannschaft sechs Unentschieden auf ihrem Zwischenbericht stehen. Davon wurden leider sehr viele Punkte in den letzten Minuten liegen gelassen, wodurch die Tabellensituation nicht unbedingt rosig aussieht, allerdings viel Spannung im Frühjahr garantiert. Schlussendlich beendet die Mannschaft von Hannes Keplinger die Hinrunde mit 12 Punkten auf dem 11. Rang.

Nichtsdestotrotz sollte erwähnt werden, dass nach dem Abgang von Daniel Wimmer, wieder viele junge Spieler aufzeigen konnten und sich immer mehr an die Kampfmannschaft heranarbeiten. Niklas Stadlmayr, Emil Krausgruber, Samuel und Elias Weidenholzer, Patrick Distlbacher und Elias Flör sind bereits auf dem besten Weg sich ihren Platz in der 1. Mannschaft zu verdienen.

Bereits Mitte Jänner beginnt schon wieder die Vorbereitungsphase für unsere Mannschaft, aber bis dahin heißt es durchschnaufen und regenerieren. Die Meisterschaft startet voraussichtlich am 19.03.2022 mit einem Heimspiel gegen Offenhausen. Auf zahlreiche Unterstützung der Fans, wie auch schon im Herbst, freut sich die Union VTA Rottenbach.

### Ergebnisse Herbst 2022

Runde	Gegner	Datum	Ergebnis
1	Offenhausen - Rottenbach	So. 14.08	2:1
2	Rottenbach - Blaue Elf Wels	Sa. 20.08	2:2
3	Meggenhofen - Rottenbach	Fr. 26.08	4:2
4	Rottenbach - Gaspoltshofen	So. 04.09	3:3
5	Rottenbach - Buchkirchen	Sa. 10.09	4:5
6	Kallham - Rottenbach	So. 18.09	2:4
7	Rottenbach - ESV Wels	Sa. 24.09	2:2
8	Pram - Rottenbach	Mi. 26.10	2:2
9	Rottenbach - Haag a. H.	Sa. 08.10	1:1
10	SPG Allhaming/Weißk. - Rottenbach	Sa. 15.10	2:0
11	Rottenbach - SPG Taufk./Michaelnb.	Sa. 22.10	2:2
12	Gallspach - Rottenbach	Sa. 29.10	2:0
13	Rottenbach - Peterskirchen	Sa. 05.11	3:1



# UNION VTA ROTTENBACH

ZVR755262668

## Nachrichten aus der Nachwuchsabteilung:

In der Jugend konnte eine erfolgreiche Spielgemeinschaft mit Hofkirchen und Taufkirchen gebildet werden, die bereits seit dem vergangenen Jahr läuft.

Die **U15** wird von Paul Kalchmair (Hofkirchen) trainiert und landete in der abgelaufenen Herbstsaison auf dem **8. Rang**.

Besser machte es die **U14** unter **Leopold Schauer**! Gemeinsam mit der U14-B der SV Ried lachten die Burschen rund um Goalgetter **Laurenz Wimmer** (33 Tore) und **Leo Schauer** (22 Tore) von der Tabellenspitze. Punktegleich mit Ried und trotz besserem Torverhältnis, belegte man dennoch nur den **2. Platz**, da in den direkten Duellen Ried mehr Tore erzielt hat.

Auch die **U13** unter Wolfgang Berger (Hofkirchen) und Alexander Bangerl (Taufkirchen), erzielten großartige Ergebnisse und belegte hinter Gallspach den **2. Tabellenrang**.

Die **U10** wird derzeit von unserem Obmann **Alfons Kocher** betreut und sammelte in vier Turnieren wertvolle Spielpraxis.

Am **Samstag, 03.12.2022 um 15 Uhr** findet am Ortsplatz wieder unser traditioneller **Punschstand mit Nikolausauffahrt** statt.

Auf Bestellung kommt der **Nikolaus** für die braven Kinder **am 05. und 06. Dezember** abends zu euch nach Hause. Bitte um **Anmeldung** bis Freitag **02.12.2022** bei der Gemeinde Rottenbach  
Tel.: 07732/27550



Auch heuer wird das **Friedenslicht** wieder am 24. Dezember von unserem Nachwuchs in die Häuser getragen.

Frohe Weihnachten und Gesundheit für das kommende Jahr wünscht die Union VTA Rottenbach.



## Bei herrlichem Wetter konnten wir heuer nach zweijähriger Corona bedingter Pause unser 19. Oldtimertreffen veranstalten.

Zu unserem Treffen kamen ca. 500 Oldtimer und an die tausend Besucher.



Den Ottnanger Pfarrer Enzenhofer, der ein Jahr bei uns Sehlsorger war, konnten wir mit einem Traktor sehr herzlich bei uns begrüßen.



Weiters begrüßten wir unseren Gastpfarrer aus Uganda, der ein großer Oldtimerfreund ist. Er teilte uns mit, dass er in seiner Heimatgemeinde ein Projekt zur Trinkwasserversorgung plant und er um eine Spende ersucht.

Der Oldtimerclub Rottenbach entschloss sich, das Projekt in Uganda zu unterstützen und spendete dazu 500,- €.



Unser hervorragendes Team beim AMTC-Pilsstand konnte den großen Besucherandrang mit Bravour bewältigen. Die Besucher wurden mit guten Essen, Kaffee, Kuchen und kühlen Getränken bestens versorgt.



Auch für den Nachwuchs ist gesorgt! Wir sind stolz auf unsere jüngsten Helferinnen, die tatkräftig beim Abräumen der Tische mithalfen.

Der Vorstand des AMTC bedankt sich bei allen „helfenden Händen“ für ihre Mitarbeit, wodurch sie einen großen Anteil zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben.

Am 8. Dezember 2022, mittags, findet unsere jährliche Weihnachtsfeier für unsere Mitglieder im Hotel Mauernböck statt.

Der AMTC-Rottenbach wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Neue Jahr, vor allem Gesundheit und mögen im Jahr 2023 alle Wünsche in Erfüllung gehen.

GESCHENK-TIPP

# VITALWELT- GUTSCHEINE

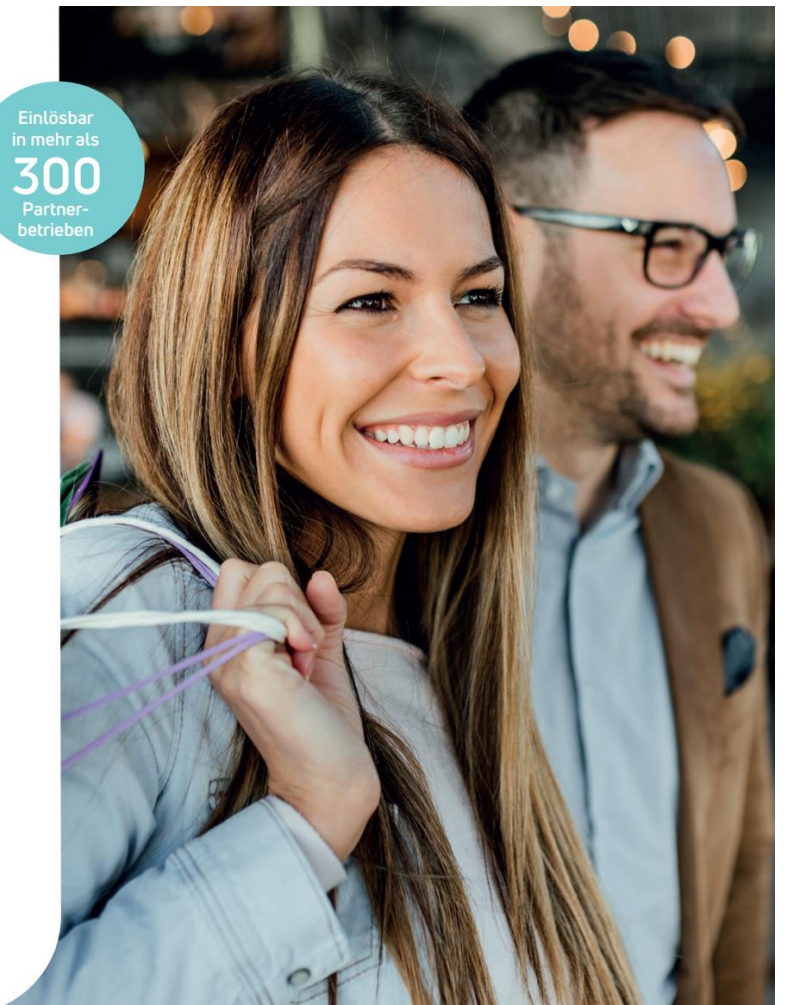
können Sie für mehr als 300 Einlösemöglichkeiten in allen sieben Vitalwelt-Gemeinden beim Shoppen, in der Gastronomie und sogar beim Urlauben nutzen.

Gutscheine erhältlich in den Tourist-Infos in Bad Schallerbach und Gallspach, im Stadtamt Grieskirchen sowie in allen Sparkassen und Raiffeisenbanken der sieben Vitalwelt-Orte.

**Tourismusverband Urlaubsregion  
Vitalwelt Bad Schallerbach**

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag: 08:00 – 17:00 Uhr  
Samstag: 09:00 – 12:00 Uhr

Einlösbar  
in mehr als  
**300**  
Partner-  
betrieben



**MIT ALLEN  
„SINNEN“**

Räuchern - Keimspossen - Ätherische Öle  
Vortragsworkshop mit Kräuterpädagogin  
*Petra Luftensteiner - Sonnentor*

**FREITAG 16. DEZEMBER 2022**  
**von 18:00-21:00 Uhr**  
Anmeldung im **HOFZEIT HOF Laden**, Unkostenbeitrag € 10,-

Räuchern mit heimischen Kräutern. Was wächst vor meiner Haustür.  
Welche Kräuter sind gut kombinierbar, auf was sollte ich achten.

Keimspossen, die Vitaminbringer für einen perfekten Start in die kalte Jahreszeit. Sprossen und Keime sind ein kleines Wunder der Natur, mit ihrer Fülle an Vitaminen, Mineralstoffen, Spurenelementen und Enzymen bringen sie dem Körper jede Menge Energie, stärken das Immunsystem und regen den Stoffwechsel an. Und das Beste, jeder kann sie Zuhause selber machen.

Ätherische Öle in Bio Qualität nicht nur für die Duftlampe, sondern auch zum Herstellen von Raumsprays, Salben und co.

**Wir bitten euch um verbindliche Anmeldung im Hofladen.**

Es wird für alle SINNE etwas dabei sein, zum Riechen und Verkosten.  
Das **Hofzeit!** Team und Sonnentor mit Petra Luftensteiner freuen sich auf euer Kommen!

**Der  
Nikolaus  
kommt**

**Samstag 03.12.22 9-12 Uhr**  
im Hofzeit-Hofladen

Für jedes  
Kind gibt es  
eine kleine  
Überraschung


# FEUER- WEHR



## Herbstübung

Gemeinsam mit den Kameraden der FF Weeg (Wendling) führten wir am 17. September 2022 unsere Herbstübung durch. Im Einsatz waren 4 Fahrzeuge mit 26 Einsatzkräften! Die Übung, mit dem Schwerpunkt „Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person“, verlief erfolgreich und alle „Übungsoffer“ konnten schnell aus ihren Notlagen befreit werden! Wir bedanken uns bei der FF Weeg und dem Roten Kreuz für die hervorragende Zusammenarbeit.



## Schulung – Fognail, Rettungsplattform, Rettungssäge

Am 25. Oktober 2022 wurden unserer Mannschaft im Rahmen der Monatsübung die neuen Einsatzgeräte Rettungsplattform, Rettungssäge und Fognail („Nebel-Löschlanze“) durch die Schulungsleiter nähergebracht und anschließend beübt.

Auf 3 Stationen konnten die Kameraden die einzelnen Einsatzgerätschaften selbstständig ausprobieren und sich ein Bild von der Funktion der Geräte im Einsatzfall machen.



*Weitere Fotos und Informationen zu den Einsätzen, Übungen und Veranstaltungen der FF Rottenbach finden Sie auf unserer Homepage unter [www.ff-rottenbach.at](http://www.ff-rottenbach.at).*

## Runder Geburtstag

Wir gratulieren unserer langjährigen Schriftführerin und Kameradin Martina König zum 50. Geburtstag! Wir bedanken uns auf diesem Weg nochmals für die stetige Unterstützung und die langjährige Ausübung der Kommandofunktion!







### Vorankündigungen der FF Rottenbach

Punschstand der Feuerwehr am 30. Dezember 2022 am Ortsplatz  
Vollversammlung mit Wahl am 13. Jänner 2023 im Hotel Mauernböck



Die FF Rottenbach wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Das Hofzeit-Team und die freiwillige Feuerwehr-Rottenbach laden gemeinsam zum Weihnachtsmarkt in der Hofzeit in Winkling am Samstag, 10. und Sonntag, 11. Dezember ein.

An diesen beiden Tagen hat er jeweils von 10:00 bis 18:00 Uhr für euch geöffnet.

In den letzten Jahren hat sich der traditionelle Standlmarkt mit Genuss & Handwerkskunst aus der Region zu einem Juwel der Weihnachtskultur entwickelt.

Das umfangreiche Sortiment der rund 50 Aussteller reicht von regionaler Keramik über handgemachte Holzarbeiten der unterschiedlichsten Art, Kosmetik, Korbwaren, Strickarbeiten, Kinderspielzeug bis hin zu selbst designter Kleidung. Der Musikverein Rottenbach wird dieses weihnachtliche Spektakel umrahmen sowie die beliebten frischen Pofesen anbieten.

#### Auftritt der Kinder:

Am Samstag um 14:00 Uhr erwartet die Besucher ein besonderes Highlight, die Kinder der Volksschule Rottenbach werden ein **Krippenspiel** aufführen.

Die kleinen Besucher können sich zudem wieder auf Alpakas freuen. Neben dem Kunsthandwerk gibt es natürlich auch regionale Köstlichkeiten, angefangen von frischen Bauernkräpfen, Bratwürstel mit Sauerkraut, Bosner, Pofesen, hausgemachten Fisch-Stixx, Kekse, Kuchen und Torten.

Auch eine große Auswahl an frisch geschnittenen Christbäumen werdet ihr in regionaler Qualität vorfinden.

Ein Punschstand zum Aufwärmen rundet das kulinarische Genuss-Programm bestens ab.

Der Eintritt für Erwachsene beträgt drei Euro, Kinder sind bis 12 Jahre frei.

**Advent**  
In der Hofzeit

**10. & 11. Dezember 2022**  
von 10:00 - 18:00 Uhr

**Weihnachtsmarkt**  
TRADITIONELLER STANDLMARKT  
MIT GENUSS & HANDWERKSKUNST

Punsch & Genuss-Stand • Kulinarische Köstlichkeiten  
Handwerkskunst & Standlmarkt • Musikalische Umrahmung

Die Hofzeit & FF-Rottenbach  
freuen sich auf euch

Eintritt & Musikschutz € 3,- Kinder bis 12 Jahre frei

Winkling 16 | 4681 Rottenbach | [www.hofzeit.at](http://www.hofzeit.at) | 0664 428 33 44

# WERBUNG



*Hotel*  
**MAUERNBÖCK**  
GASTHAUS SAAL SEMINARRÄUME

**RAAB OBERMAYR**  
4681 Rottenbach | Haselbach 1  
Kontakt: obermayr@gmx.at | 07732 / 4443 | 07732 / 5200010

- Reparatur aller Automarken
- TÜV bis 3,5 Tonnen
- Anhänger (TÜV) bis 3,5 Tonnen
- Klimageservice
- Fehlerdiagnose
- WS-Scheiben Reparatur

**KFZ Service & Verkauf KG**

SCHNELL - SAUBER - PREISWERT

**MALER Krausgruber**

ROTTENBACH Tel.: 07732 / 2876 Mobil: 0699 / 1111 8696  
Fax: 07732 / 2878 5 Email: maler@krausgruber.at

FASSADEN - PUTZE - VOLLWÄRMESCHUTZ - TAPETEN  
STÜCK - VERGOLDUNGEN - HANDWERKLICHE TECHNIKEN

**AUSZEIT**  
KOSMETIKSTUDIO

JUDITH KUMPFMÖLLER  
Kosmetikerin & Fachlehrerin  
0699 / 1242880 | www.auszeit.at  
www.kosmetik-studio.at

**SEMINARHOF SCHLEGLBERG**  
*Stille finden. Entschleunigen.*

**Keine Sorgen**  
**Oberösterreichische**  
*Unsere Versicherung hält*

**Josef Wolfsteiner**  
geol. Versicherungskaufmann

Innersee 33 - 4681 Rottenbach - Tel. 0 77 32 / 42 87  
... berät Sie gerne!

**Raiffeisenbank**   
Region Hausruck  
**Die Bank für Ihre Zukunft**

**PIZZA & BAGUETTE**

**Hofzeit**  
*Waldnahe & Regional*

The world of digital TV  
**satmedia**

**Land lebt auf**  
Heftberger versorgt vor Or  
Tel. 07732 39 1 39

**VTA**  
Engineering Umwelttechnik

**TRAXLER**  
Wasser - Heizung - Sanitär - Erdwärme - Brunnenbau  
Fa. TRAXLER InstallationsGmbH | Haselbach 1 | A-4681 Rottenbach  
07732 / 20 25 | 0699 / 121 492 14 | office@traxler.cc | www.traxler.cc

  
*la vida al camp*  
barbara krausgruber | meister | loristik  
0681 - 84 89 87 11 | 07732 - 46506

# TERMINE

02. DEZEMBER  
Vortrag: Eine Prise Wohlbefinden

03. DEZEMBER  
Union-Punschst./Nikolausfahrt

04. DEZEMBER  
Anbetungstag

07. DEZEMBER  
Müllabfuhr 6-wöchentlich

07. DEZEMBER  
Biotonne

07. DEZEMBER  
Kameraden-Weihnachtsfeier

07. DEZEMBER  
FF-Weihnachtsfeier

08. DEZEMBER  
AMTC-Weihnachtsfeier

09. DEZEMBER Vortrag:  
Über die Heilkraft v. Schokolade

10. DEZEMBER  
Senioren-Weihnachtsfeier

10. DEZEMBER  
Konzert- JuKaHaro in Haag

10. u.11. DEZEMBER  
Hofzeit-Weihnachtsmarkt

11. DEZEMBER  
Musikantenstammtisch

20. DEZEMBER  
Gelber Sack

24.u.25. DEZEMBER  
MVR-Punschstand/Turmblasen

28. DEZEMBER  
Müllabfuhr-3-wöchentlich

30. DEZEMBER  
FF-Punschstand

12. JÄNNER  
Papiertonne

13. JÄNNER  
FF-Vollversammlung

18. JÄNNER  
Müllabfuhr 6-wöchentlich

19. JÄNNER  
Seniorenachmittag, Heftberger

24. JÄNNER  
Workshop: Tolle Knollen

26. JÄNNER  
Gelber Sack

03. FEBRUAR  
Seminar: Pflanzenpower

05. FEBRUAR  
Familienmesse m. Kindersegnung

08. FEBRUAR  
Müllabfuhr 3-wöchentlich

13. FEBRUAR  
ABGABE DORFBLATTL

20. FEBRUAR  
Senioren-Faschingsball

Dezember

Jänner

Februar